

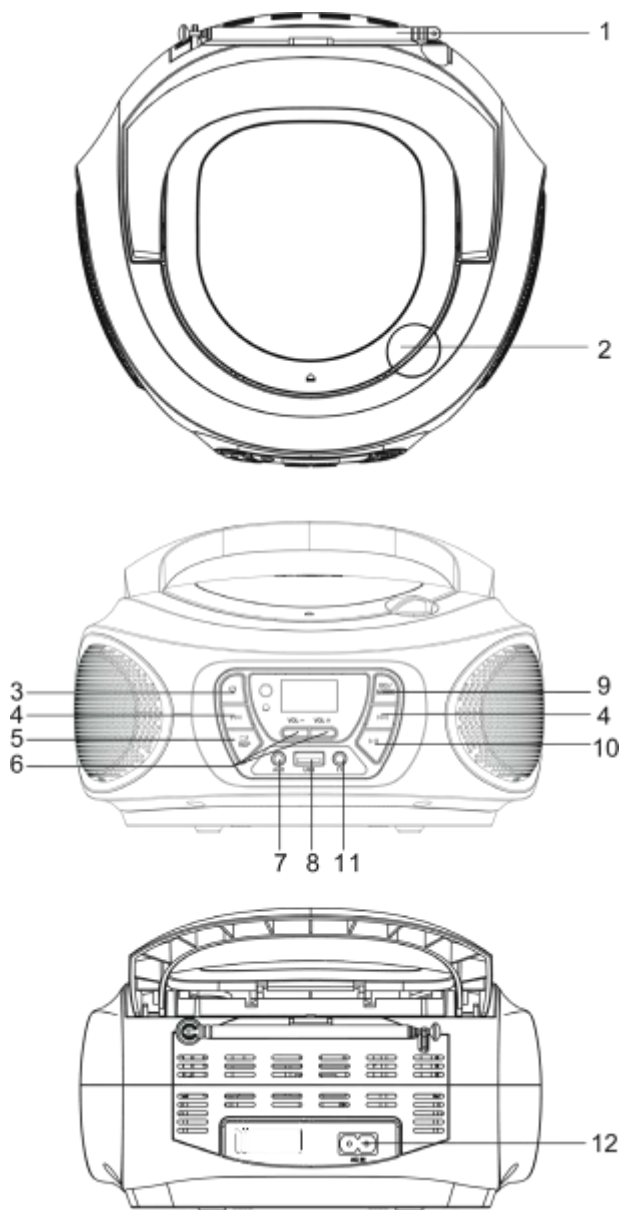
# Návod na obsluhu

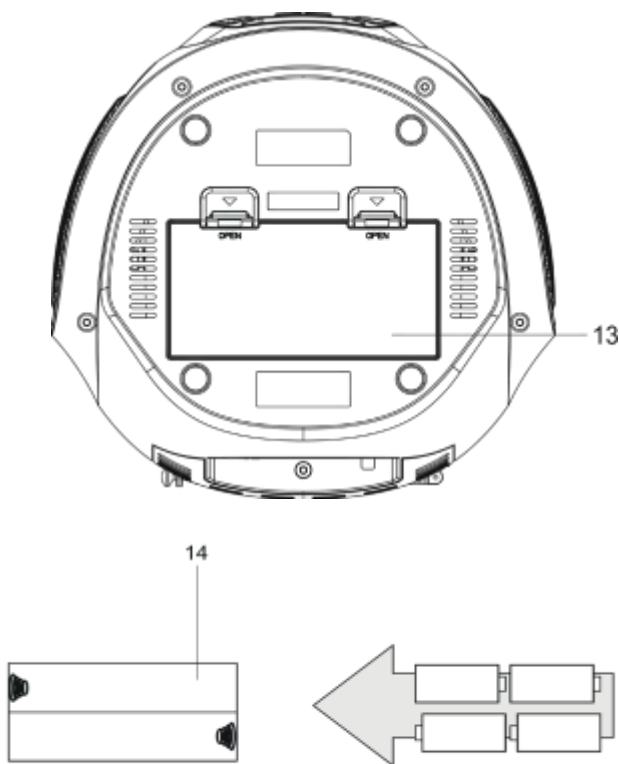
## **VIOLA CD-100**

Rádio s CD prehrávačom a funkciou Bluetooth



**TechniSat**





CZ

## 2 Popis zariadenia

1. Teleskopická anténa
2. Otvorenie/zatvorenie (kryt CD)
3. Tlačidlo **POWER** (zapnutie/vypnutie)
4. ◀◀ (predchádzajúca skladba, skladba-), ▶▶ (nasledujúca skladba, skladba+)
5. ■/REP (pozastaviť prehrávanie, opakovať, obľúbené)
6. VOL- (zníženie hlasitosti), VOL+ (zvýšenie hlasitosti)
7. Vstup **AUX** (3,5 mm)
8. **USB** (prehrávanie mp3)
9. **MODE/EQ** (zmena zdroja, ekvalizér)
10. ▶|| (prehrávanie/pozastavenie CD/USB, výber stanice, vyhľadávanie)
11. Výstup na slúchadlá (3,5 mm)
12. Vstup **AC** (napájanie)
13. Kryt batériového priestoru
14. Priestor pre batérie

## 3 Bezpečnostné pokyny

### 3.1 Predslov

#### Vážení zákazníci

ďakujeme, že ste si vybrali rádio TechniSat.

Tento návod na obsluhu vám pomôže zoznámiť sa s funkciami vášho nového zariadenia a využiť ich naplno. Pomôže vám používať rádio bezpečne a v súlade s jeho určeným účelom. Je určený pre všetky osoby, ktoré zariadenie inštalujú, obsluhujú, čistia alebo likvidujú.

Návod na obsluhu uchovajte na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

### 3.2 Použité symboly a znaky



Označuje bezpečnostné pokyny, ktorých nedodržanie môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Dodržiavajte nasledujúce signálne slová



Upozornenie na elektrické napätie. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste sa vyhli úrazu elektrickým prúdom. Nikdy neotvárajte zariadenie.

**NEBEZPEČENSTVO** – Vážne zranenie s následkom smrti.

**VAROVANIE** – Vážne zranenie, ktoré môže mať za následok

smrť. **POZOR** – Zranenie.



Označuje opatrenia, ktoré je potrebné dodržiavať, aby sa zabránilo poruche zariadenia, strate/nesprávneho použitiu údajov alebo náhodnej aktivácii. Opisuje tiež ďalšie funkcie zariadenia.



Použitie v interiéri – Zariadenie označené týmto symbolom je vhodné iba na použitie v uzavretých priestoroch.



Vaše zariadenie má označenie CE a spĺňa všetky požadované normy EÚ.



Toto zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú vhodné na opätovné použitie. Symbol preškrtnutého kontajnera znamená, že produkt podlieha selektívnemu zberu v súlade so smernicou 2012/19/EÚ a v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/66/ES a označuje, že elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory sa nesmú na konci ich životnosti likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Používateľ je povinný odovzdať ho subjektu, ktorý zbiera použité elektrické a elektronické zariadenia a batérie a akumulátory a vytvára systém zberu takého odpadu, vrátane príslušného obchodu, miestneho zberného miesta alebo obecného úradu.

Opotrebované zariadenia môžu mať škodlivý vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie vzhľadom na ich potenciálny obsah nebezpečných látok, zmesí a zložiek. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu a prispievajú k opätovnému použitiu a zhodnocovaniu, vrátane recyklácie, použitých zariadení. Práve v tejto fáze sa formujú postoje, ktoré ovplyvňujú zachovanie spoločného dobra, ktorým je čisté životné prostredie. Domácnosti sú tiež jednými z najväčších používateľov malých spotrebičov a ich racionálne nakladanie má vplyv na zhodnocovanie druhotných surovín.

V prípade nesprávneho zneškodnenia tohto výrobku môžu byť uložené pokuty v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi. Na konci životného cyklu výrobku ho nevyhadzujte do bežného domového odpadu, ale do zberného miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Toto je označené symbolom na výrobku, v návode na použitie alebo na obale. Materiály sú recyklovateľné v súlade s označením. Opätovným použitím, recykláciou alebo iným spôsobom recyklovania starých zariadení významne prispievate k ochrane životného prostredia.



Trieda ochrany II – Elektrické zariadenia triedy ochrany II sú elektrické zariadenia, ktoré majú trvalú dvojitzú a/alebo posilnenú izoláciu a nemožno ich pripojiť k ochrannému vodiču. Kryt elektrických zariadení triedy ochrany II, ktorý je uzavretý v izolačnom materiáli, môže čiastočne alebo úplne tvoriť dodatočnú alebo posilnenú izoláciu.



Všetky bezpečnostné pokyny a odporúčania uvedené v tejto návode na obsluhu sa musia dodržiavať. Návod na obsluhu sa musí uchovávať na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

CZ

## 4 Určené použitie

VIOLA CD-100 je určená na príjem FM rozhlasového vysielania a prehrávanie CD. Zariadenie je určené na súkromné použitie a nie je vhodné na komerčné účely.

### 4.1 Bezpečné zaobchádzanie s výrobkom

Postupujte podľa týchto pokynov, aby ste minimalizovali bezpečnostné riziká, zabránili poškodeniu zariadenia a prispeli k ochrane životného prostredia. Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a uchovajte ich pre budúce použitie. Vždy dodržiavajte všetky varovania a pokyny uvedené v tejto príručke a na zadnej strane zariadenia.



#### **NEBEZPEČENSTVO!**

Nikdy neotvárajte zariadenie!

Dotýkanie sa častí pod napätím je životu nebezpečné!



## VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zadusenía! Obal a jeho časti uchovávajte mimo dosahu detí.  
Nebezpečenstvo zadusenía plastovou fóliou a inými obalovými materiálmi!



Aby ste zaistili správne používanie zariadenia a zabránili poškodeniu zariadenia a zraneniu osôb, dodržiavajte všetky nižšie uvedené pokyny.

- Zariadenie neopravujte sami. Opravy smú vykonávať len vyškolení odborníci. Obráťte sa na naše zákaznícke servisné strediská.
- Zariadenie smie byť prevádzkované iba v prostredí, pre ktoré je určené.
- Nevystavujte zariadenie kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Ak sa do zariadenia dostane voda, vypnite ho a kontaktujte zákaznícky servis.
- Nevystavujte zariadenie zdrojom tepla, ktoré ho zahrievajú nad rámec bežného používania.
- V prípade zrejmej poruchy, zápachu alebo dymu, významných chýb alebo poškodenia krytu okamžite kontaktujte servisné oddelenie.
- Zariadenie smie byť prevádzkované iba pri špecifikovanom napätí. Nikdy sa nepokúšajte prevádzkovať zariadenie pri inom napätí.
- Ak je zariadenie poškodené, nesmie sa používať.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vaní, sprchových kútov, bazénov alebo tečúcej/striekajúcej vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a/alebo poškodenia zariadenia.
- Do vnútra zariadenia sa nesmú dostať žiadne cudzie predmety, ako napríklad ihly, mince atď. Nedotýkajte sa kontaktov pripojenia kovovými predmetmi ani prstami. Mohlo by to spôsobiť skrat.
- Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny na používanie zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Je zakázané vykonávať akékoľvek zmeny na zariadení.
- CD prehrávač používa neviditeľný laserový lúč. Nesprávne zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie zraku. Nikdy nepozerajte do otvoreného priestoru pre CD.



- Toto zariadenie bolo klasifikované ako laserové zariadenie triedy 1 (CLASS 1 LASER).



#### 4.1.1 Právne upozornenie



Spoločnosť TechniSat týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie VIOLA CD-100 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a smernicou RoHS. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://konf.tsat.de/?ID=30719>



Spoločnosť TechniSat nezodpovedá za poškodenie výrobku spôsobené vonkajšími vplyvmi, opotrebením alebo nesprávnym používaním, neoprávnenými opravami, úpravami alebo nehodami.



Vyhradzujeme si právo na zmeny a tlačové chyby. Kopírovanie a reprodukcia len so súhlasom vydavateľa. Najnovšia verzia príručky je k dispozícii vo formáte PDF v sekcii na stiahnutie na domovskej stránke TechniSat na adrese [www.technisat.pl](http://www.technisat.pl).

#### 4.1.2 Pokyny pre servis



Tento produkt prešiel kontrolou kvality a je naň poskytovaná zákonná záruka 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Uschovajte si prosím nákupný doklad ako dôkaz o kúpe. V prípade reklamácie znáša zákazník náklady na dopravu priamo k výrobcovi.



Ak máte akékoľvek otázky alebo potrebujete ďalšie informácie, alebo ak máte akékoľvek problémy s týmto zariadením, kontaktujte našu technickú linku: pondelok až piatok, 8:00 až 16:00 na čísle +71 310 41 48.



Podľa podmienok záruky sa záručný poskytovateľ zaväzuje na vlastné náklady odstrániť všetky vady výrobku. Vady budú odstránené výmenou vadného výrobku za nový, bezchybný výrobok alebo jeho opravou.



Aby mohol kupujúci využiť záruku, je povinný nahlásiť vadu výrobku v predajni, kde bol výrobok zakúpený, a dodať tam vadný výrobok. Výrobok by mal byť dodaný kompletný.



Záruka sa nevzťahuje na vady výrobku spôsobené kupujúcim alebo vyplývajúce z:

- použitia alebo inštalácie výrobku v rozpore s návodom na použitie,
- nesprávneho skladovania alebo údržby zariadenia,
- opravami alebo úpravami výrobku vykonanými neoprávnenými osobami,
- vniknutia tekutín alebo cudzích predmetov do vnútra zariadenia,
- atmosférických výbojov a prepätia v elektrickej sieti.



Záručné ustanovenia nevylučujú, neobmedzujú ani nepozastavujú práva kupujúcich (spotrebiteľov) vyplývajúce z všeobecne platných právnych predpisov (záruka).



Podrobné informácie o produkte, vrátane zásad a postupu uplatnenia záruky a pridelenia čísla RMA, môžete získať telefonicky na čísle 71 310 41 48 alebo e-mailom na [adreseserwis@technisat.com](mailto:adreseserwis@technisat.com), v pracovných dňoch od 8:00 do 16:00 hod.

**Online servisné požiadavky: [www.serwis.technisat.com](http://www.serwis.technisat.com)**

## 5 Popis zariadenia

### 5.1 Obsah zariadenia

Skontrolujte, či balenie obsahuje: 1x  
VIOLA CD-100  
1x používateľská  
príručka 1x napájací  
kábel

### 5.2 Špeciálne funkcie

Rádio má nasledujúce špeciálne funkcie:

- Prijímanie FM rozhlasových programov.
- Prijímací rozsah UKF 87,5–108 MHz.
- LCD displej.
- Stereo, 2x1,7 W.
- Prehráva audio CD a MP3 CD.
- Bluetooth
- USB port pre prehrávanie hudby (mp3)
- Možno napájať batériami (4x1,5 V LR14/C, nie sú súčasťou balenia) alebo sieťovým napájaním: 100–240 V~50/60 Hz (napájací kábel je súčasťou balenia).

### 5.3 Príprava zariadenia na prevádzku

#### 5.3.1 Nastavenie teleskopickej antény

Počet a kvalita prijímaných staníc závisí od podmienok príjmu v mieste inštalácie. Dokonalý príjem je možné dosiahnuť pomocou teleskopickej antény.

> Nastavte **teleskopickú anténu (1)** jej vysunutím.



Presné nastavenie teleskopickej antény je často dôležité, najmä v oblastiach na okraji FM príjmu.



Začnite svoje počiatočné hľadanie pri okne smerujúcom k vysielacu.  
Prijímanie môže byť obmedzené pri nepriaznivom počasi.



Počas prehrávania stanice sa nedotýkajte teleskopickej antény. Mohlo by to spôsobiť rušenie príjmu a stratu zvuku.

#### 5.3.2 Pripojenie k napájaniu



##### **VAROVANIE!**

Nedotýkajte sa napájacieho kábla mokрыmi rukami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



##### **POZOR!**

Napájací kábel umiestnite tak, aby oň nikto nemohol zakopnúť. Zástrčka napájacieho kábla

by mala byť vždy ľahko prístupná, aby ju bolo možné v prípade núdze rýchlo vytiahnuť zo zásuvky.

- > Pripojte koniec napájacieho kábla k vstupu striedavého prúdu **(12)** na zariadení VIOLA CD-100 a zapojte napájací konektor do elektrickej zásuvky (100–240 V ~ 50/60 Hz).
- > Pred pripojením zariadenia do elektrickej zásuvky sa uistite, že prevádzkové napätie napájacieho zdroja zodpovedá miestnemu napätiu v elektrickej sieti.



Keď zariadenie nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky. Ťahajte za zástrčku, nie za kábel. Pred búrkou odpojte zariadenie od napájania. Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, napr. pred dlhou cestou, odpojte ho od elektrickej siete. Teplo vznikajúce počas prevádzky musí byť odvádzané dostatočnou cirkuláciou vzduchu. Preto zariadenie nezakrývajte ani neukladajte do uzavretej skrine. Uistite sa, že okolo zariadenia je aspoň 10 cm voľného priestoru.

### 5.3.3 Inštalácia batérie

- > Otočte zariadenie tak, aby sa dal otvoriť priestor pre batérie, ktorý sa nachádza v spodnej časti krytu.
- > Opatrne otvorte kryt priestoru pre batérie **(13)**.
- > Pri vkladaní batérií (4x1,5 V LR14/C) dbajte na správnu polaritu **(14)**.
- > Opatrne znovu uzavrite kryt batériového priestoru tak, aby sa západky krytu zasunuli na miesto.



Vložením batérií (4x1,5 V LR14/C) zabezpečíte, že rádio bude fungovať bez externého napájania. Batérie nie sú súčasťou balenia.



Používajte batérie rovnakého typu.



Nemiešajte nové a staré batérie. Slabé batérie včas vymeňte.



Vytekajúce batérie môžu poškodiť rádio.



Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie z priestoru pre batérie.



Dôležitá poznámka k likvidácii: Batérie môžu obsahovať toxické látky, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Batérie sa preto musia likvidovať v súlade s platnými predpismi. Batérie nikdy nevyhadzujte do bežného domového odpadu.



Zabezpečte, aby boli batérie/nabíjateľné batérie mimo dosahu detí. Deti by mohli batérie vložiť do úst a prehltnúť ich. To môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia. V takom prípade okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!



Batérie/akumulátory musia byť uložené mimo dosahu malých detí.



Zariadenie smie byť napájané iba batériami/akumulátormi schválenými na použitie v tomto zariadení.



Štandardné batérie nie je možné dobíjať. Batérie sa nesmú žiadnym spôsobom reaktivovať, rozoberať, zahrievať ani hádzať do otvoreného ohňa (nebezpečenstvo výbuchu!).



Pred vložením batérií očistite kontakty batérií a zariadenia. Nesprávne vloženie batérií/nabíjateľných batérií môže spôsobiť výbuch!



Batérie/nabíjateľné batérie vymieňajte iba za batérie správneho typu a modelového čísla.



Pozor! Nevystavujte batérie extrémnym podmienkam.



Neumiestňujte ich na radiátory ani ich nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu!



Unikajúce alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť popáleniny. V takomto prípade noste vhodné ochranné rukavice. Batériový priestor očistite suchou handričkou.



Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie.



Nesprávne zaobchádzanie s batériami/akumulátormi môže spôsobiť výbuch!

## \* BATÉRIE NIE SÚ SÚČASŤOU BALENIA

## 6 Všeobecné funkcie zariadenia

### 6.1 Zapnutie zariadenia

- > Aby ste zabezpečili dobrý príjem FM signálu, úplne vysuňte **teleskopickú anténu (1)** umiestnenú na zadnej strane zariadenia.
- > Stlačte tlačidlo **POWER (3)**.



Ak nebudete zariadenie dlhší čas používať, odpojte VIOLA CD-100 od napájania.

### 6.2 Vypnutie zariadenia

- > Na vypnutie zariadenia stlačte tlačidlo **POWER (3)**.

### 6.3 Nastavenie hlasitosti

- > Hlasitosť nastavte stlačením tlačidiel **VOL- (6)** a **VOL+ (6)**.
  - **VOL+** – hlasnejšie
  - **VOL-** – tichšie.

### 6.4 Výber režimov

Pomocou tlačidla **EQ/MODE (9)** môžete prepínať medzi zdrojmi FM, CD, USB, AUX a Bluetooth. Na to stlačte tlačidlo niekoľkokrát.

## 7 Prijímanie FM

- > Stlačte tlačidlo **POWER (3)**. Pri prvom zapnutí je rádio v režime prehrávania FM.
- > Na výber režimu FM stlačte tlačidlo **EQ/MODE (9)**, kým sa na displeji nezobrazí „RAD“.

### 7.1 Automatické ladenie

- > Na spustenie automatického vyhľadávania rozhlasových staníc stlačte a podržte tlačidlo **►|| (9)**.
  - > Zariadenie automaticky vyhľadá a uloží rozhlasové stanice. Počas vyhľadávania sa na displeji zobrazuje počet nájdených rozhlasových staníc.
-  Počas automatického vyhľadávania zariadenie používa funkciu AUTO SEARCH, ktorá automaticky uloží prvých 30 staníc s silným FM signálom do zoznamu obľúbených. Prvé nájdené rádiové stanice s silným signálom sa uložia do vopred naprogramovaných pozícií od 1 do 30.
-  Po dokončení vyhľadávania budú nájdené programy priradené do zoznamu obľúbených (P01-P30).
-  Vyhnite sa blízkosti reproduktorov alebo iných elektrických zariadení.
-  Ak chcete uložiť nový zoznam obľúbených staníc, vykonajte nové vyhľadávanie. Nové vyhľadávanie prepíše predchádzajúci zoznam.

### 7.2 Ručné ladenie

- > Pomocou tlačidiel **|◀◀ (4)** a **▶▶| (4)** môžete zmeniť frekvenciu. Ak je príjem príliš slabý a na stanici, ktorú prijímaš, je rušenie, skús zlepšiť príjem zmenou polohy teleskopickej antény.

### 7.3 Ručné pridanie programu do zoznamu obľúbených

VIOLA CD-100 môže uložiť do zoznamu obľúbených až 30 rozhlasových programov.

- > Naladte požadovanú stanicu podľa popisu v časti 3.2.
- > Stlačte tlačidlo **►/REP (5)** pre prepnutie do režimu naprogramovaných staníc.
- > Na displeji sa zobrazí blikajúca správa „**P 01**“.
- > Stlačte tlačidlo **|◀◀ (4)** alebo **▶▶| (4)** a vyberte číslo, pod ktorým zariadenie naprogramuje stanice (od 1 do 30).
- > Stlačte tlačidlo **■/REP (5)** na uloženie stanice pod zvoleným číslom.

### 7.4 Výber programu zo zoznamu obľúbených

- > Stlačte tlačidlo **>|| (10)**, aby ste prešli do zoznamu naprogramovaných staníc.
- > Na displeji sa zobrazí blikajúca správa „**P 01**“.

SK

- > Stlačte tlačidlá | ◀◀ **(4)** a ▶▶ | **(4)**, aby ste počúvali predchádzajúcu/následujúcu naprogramovanú rozhlasovú stanicu.
- > Prípadne môžete stlačením tlačidla ▶ || **(9)** prejsť na ďalšiu naprogramovanú stanicu.

## 8 Prehrávanie CD

### 8.1 Výber režimu CD

- > Stlačte tlačidlo **EQ/MODE (9)**, kým sa na displeji nezobrazí **[Cd]**.

### 8.2 Vložte CD

-  CD prehrávač môže prehrávať audio CD alebo MP3.
- > Na vloženie CD potiahnite **kryt CD (2)** nahor za jazyček. 
- > Pred prvým použitím CD odstráňte ochranný kryt.
- > Po otvorení krytu vložte CD do vretene tak, aby etiketa smerovala nahor, a jemne stlačte stred disku, kým nezačujete cvaknutie, ktoré signalizuje, že disk zapadol na miesto vo vretene.
- > Veko zatvorte stlačením, kým sa nedotkne veka prístroja.
- > Ak nie je možné prečítať CD (napr. ak je znečistené), na displeji sa zobrazí správa **[NO]**. V takomto prípade očistite spodnú stranu CD mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.

-  Počas prehrávania CD neotvárajte kryt priečinka na CD. Vždy najskôr zastavte prehrávanie.

-  Ak sa dlhší čas (10 minút) neprehráva žiadna hudba, VIOLA CD-100 automaticky prejde do pohotovostného režimu.

### 8.3 Prehrávanie audio CD

Použite tlačidlá prehrávania ▶ || **(10)**, | ◀◀

**(4)** a ▶▶ | **(4)**, ■/REP **(5)**

-  Na displeji sa zobrazí číslo skladby a počas prehrávania sa zobrazí aj čas prehrávania.

Prehrávanie: Tlačidlo ▶ || **(10)**

Pozastavenie (počas prehrávania): ▶ || **(10)**

Ďalšia skladba: ▶▶ | **(4)** Predchádzajúca

skladba: | ◀◀ **(4)**

Rýchly posun dopredu: tlačidlo ▶▶ | **(4)** podržte Stáčať

dozadu: tlačidlo | ◀◀ **(4)** podržte

Zastavenie prehrávania: stlačte a podržte tlačidlo ■/REP **(5)** (na displeji sa zobrazí celkový počet skladieb na CD).

K dispozícii je aj režim opakovania. Na výber režimov opakovania stlačte niekoľkokrát krátko tlačidlo **■/REP (5)**. Vybraný režim opakovania sa zobrazí na displeji.

**[ONE]**: Opakuje jednu skladbu.

**[FOLD]**: Opakuje všetky skladby v aktuálnej zložke. **[ALL]**:

Opakuje všetky skladby na disku alebo médiu. **[RAD]**: Skladby sa

prehrávajú v náhodnom poradí. **[OFF]**: Funkcia opakovania je vypnutá.

## 8.4 Prehrávanie diskov MP3-CD

Použite tlačidlá prehrávania ► || **(10)**, □□

**(4)** a ►► | **(4)**, **■/REP (5)**



Na displeji sa zobrazuje číslo skladby a počas prehrávania aj čas prehrávania.

Prehrávanie: Tlačidlo ► || **(10)**

Pozastavenie (počas prehrávania): ► || **(10)**

Ďalšia skladba: ►► | **(4)** Predchádzajúca

skladba: | ◀◀ **(4)**

Rýchly posun dopredu: tlačidlo ►► | **(4)**, podržte stlačené

Pretočenie späť: Stlačte a podržte tlačidlo | ◀◀ **(4)**

Ukončenie prehrávania: Stlačte a podržte tlačidlo **■/REP (5)** (na displeji sa zobrazí celkový počet skladieb na MP3 CD).

K dispozícii je aj režim opakovania. Na výber režimov opakovania stlačte niekoľkokrát krátko tlačidlo **■/REP (5)**. Vybraný režim opakovania sa zobrazí na displeji.

**[ONE]**: Opakuje jednu skladbu.

**[FOLD]**: Opakuje všetky skladby v aktuálnej zložke. **[ALL]**: Opakuje

všetky skladby na disku alebo médiu. **[RAD]**: Skladby sa prehrávajú v

náhodnom poradí. **[OFF]**: Funkcia opakovania je vypnutá.

SK

## 9 Bluetooth

Skladby na VIOLA CD-100 môžete prehrávať prostredníctvom spárovaného externého prehrávacieho zariadenia, napríklad smartfónu. Prehrávanie sa ovláda na externom prehrávacom zariadení a na VIOLA CD-100.



Maximálny dosah v režime Bluetooth je 8 metrov. Ak sa počas prehrávania vyskytujú šumy alebo výpadky, znížte vzdialenosť medzi externým zariadením a VIOLA CD-100.

## 9.1 Výber režimu Bluetooth

- > Stlačte tlačidlo **EQ/MODE (9)**, kým sa na displeji nezobrazí správa **[bt]**.

## 9.2 Párovanie s externými zariadeniami



Postupujte podľa návodu na obsluhu externého zariadenia, pokiaľ ide o proces párovania s inými zariadeniami.

- > Vyberte režim Bluetooth podľa popisu.
- > Spustíte vyhľadávanie Bluetooth pre iné zariadenia na vašom externom zariadení.
- > Zo zoznamu nájdených zariadení vyberte **VIOLA CD-100**.



Ak budete vyzvaní na zadanie hesla, použite „0000“ (štyri nuly).

- > Ak je pripojenie úspešné, VIOLA CD-100 vydá potvrdzovací signál.
- > Spustíte prehrávanie hudby na externom zariadení.
- > V prípade kompatibilných zariadení Bluetooth môžete prehrávanie ovládať aj na VIOLA CD-100. K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

Prehrávanie: tlačidlo ► || **(10)**

Pozastavenie (počas prehrávania): **tlačidlo ► ||**

**(10)** Ďalšia skladba: tlačidlo ►► | **(4)**

Predchádzajúca skladba: 2 x tlačidlo |◄◄ **(4)**

Aktuálna skladba od začiatku: tlačidlo |◄◄ **(4)**



Ak chcete po dokončení párovania spárovať ďalšie zariadenie, stlačte a podržte tlačidlo ► || **(10)**, aby ste vstúpili do režimu párovania.



Ak sa po dlhšiu dobu (10 minút) neprehráva žiadna hudba, VIOLA CD-100 automaticky prejde do pohotovostného režimu.

## 10 Audio vstup

Externé zariadenia, ako napríklad smartfóny, je možné pripojiť k VIOLA CD-100 prostredníctvom analógového audio vstupu **AUX (7)**.

### 10.1 Prehrávanie z externého audio zdroja

- > Stlačte tlačidlo **EQ/MODE (9)**, kým sa na displeji nezobrazí správa **[AUX]**.
- > Pripojte audio kábel (3,5 mm jack) k audio výstupu externého zariadenia a zapojte ho do konektora **AUX IN (7)** na prednej strane zariadenia.
- > Pre optimálne nastavenie hlasitosti použite ovládač hlasitosti na VIOLA CD-100 aj na pripojenom zariadení. Nastavte hlasitosť na pripojenom zariadení na najvyššiu úroveň a potom nastavte

normálna hlasitosť na VIOLA CD-100. Ak je hlasitosť na pripojenom zariadení nastavená príliš nízko, pravdepodobne budete počuť syčanie na VIOLA CD-100.



Ak sa hudba neprehráva dlhší čas (10 minút), VIOLA CD-100 automaticky prejde do pohotovostného režimu.

## 11 USB

Skladby vo formáte MP3 uložené na pamäťovom zariadení USB, napríklad na pamäťovej karte USB, je možné prehrávať na VIOLA CD-100. Vložte pamäťové zariadenie USB do konektora USB **(8)** na prednej strane VIOLA CD-100.

Tlačidlá prehrávania ► || **(10)**, ◀◀ slúžia na ovládanie prehrávania zo zdroja USB.

**(4)** a ►► | **(4)**, ■/REP **(5)**



Na displeji sa zobrazuje číslo skladby a počas prehrávania sa zobrazuje aj čas prehrávania.

Prehrávanie: Tlačidlo ► || **(10)**

Pozastavenie (počas prehrávania): tlačidlo ► || **(10)**

Ďalšia skladba: tlačidlo ►► | **(4)**

Predchádzajúca skladba: tlačidlo ◀◀ **(4)**

Rýchly posun dopredu: tlačidlo ►► | **(4)** stlačte a podržte

Pretočenie dozadu: Tlačidlo | ►► **(4)** podržte stlačené

Zastavenie prehrávania: stlačte a podržte tlačidlo ■/REP **(5)** (zobrazí sa celkový počet skladieb v pamäti USB).

K dispozícii je aj režim opakovania. Na výber režimov opakovania stlačte niekoľkokrát krátko tlačidlo ■/REP **(5)**. Vybraný režim opakovania sa zobrazí na displeji.

**[ONE]**: Opakuje jednu skladbu.

**[FOLD]**: Opakuje všetky skladby v aktuálnej zložke. **[ALL]**: Opakuje

všetky skladby na disku alebo médiu. **[RAD]**: Skladby sa prehrávajú v

náhodnom poradí. **[OFF]**: Funkcia opakovania je vypnutá.

EN

## 12 Výstup pre slúchadlá

### Poškodenie sluchu!

Nepočúvajte rádio cez slúchadlá pri vysokej hlasitosti. Mohlo by to spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Pred použitím slúchadiel nastavte hlasitosť zariadenia na minimum.



Používajte iba slúchadlá s 3,5 mm konektorom.

- > Zasuňte konektor slúchadiel do **konektora slúchadiel** VIOLA CD-100 **(11)** umiestneného na prednej strane zariadenia. Zvuk sa teraz prehráva iba cez slúchadlá; reproduktor je stlmený.
- > Ak chcete opäť počúvať cez reproduktory, odpojte konektor slúchadiel z konektora slúchadiel na zariadení.



V predvolenom nastavení je zvuk z výstupu slúchadiel monofónny.

## 13 Čistenie



### VAROVANIE

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nečistite zariadenie vlhkou handričkou ani pod tečúcou vodou. Pred čistením odpojte zariadenie od elektrickej siete a vyberte batérie.



Kryt čistite suchou, mäkkou handričkou. Nepoužívajte silné čistiace prostriedky vo forme emulzií, mliek, pást atď. ani abrazívne materiály, ktoré by mohli poškodiť povrch zariadenia.

## 14 Továrenské nastavenia

- > Ak chcete obnoviť továrenské nastavenia (vymazať zoznam programov), odpojte zariadenie od napájania. Ak sú vložené batérie, vyberte ich tiež.

## 15 Riešenie problémov

Ak zariadenie nefunguje podľa očakávania, skontrolujte jeho stav pomocou nižšie uvedenej tabuľky.

| Príznak                                                                 | Možná príčina                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Zariadenie sa nezapína.                                                 | Zariadenie nie je napájané.                                                          |
| Nie je počuť žiadny zvuk.                                               | Zvýšte hlasitosť.                                                                    |
| Prijímanie FM signálu je slabé.                                         | Vysuňte anténu na maximum. Zmeňte polohu antény alebo samotného zariadenia.          |
| Zariadenie nefunguje, zariadenie sa zaseklo.                            | Odpojte zariadenie od napájania a znovu ho pripojte.                                 |
| CD alebo MP3 CD nie je rozpoznané alebo prehrávanie hudby „preskakuje“. | Opatrne očistite spodnú stranu CD. Skúste iné CD.                                    |
| Rušenie prijímania Bluetooth                                            | Obe jednotky nesmú byť od seba vzdialené viac ako 8 metrov.                          |
| Displej sa nezapne.                                                     | Vypnite zariadenie. Odpojte sieťovú zástrčku, znovu ju zapojte a zapnite zariadenie. |
| Príznak                                                                 | Možná príčina                                                                        |

|               |                                                                                                                                                                |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Je počuť šum. | V blízkosti sa nachádza mobilný telefón alebo iné zariadenie, ktoré vysiela rušivé rádiové vlny. Odstráňte mobilný telefón alebo zariadenie z blízkosti rádia. |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 16 Technické

|                        |                                                                                 |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Zdroje príjmu          | FM, CD, USB, AUX IN, Bluetooth,                                                 |
| Napájanie              | 100–240 V, 50/60 Hz, 15 W<br>Batérie: (4x1,5 V LR14/C, nie sú súčasťou balenia) |
| Frekvencia             | FM: 87,5–108 MHz<br>Bluetooth: 2402 – 2480 MHz, max. výkon: 4 dBm               |
| Výkon                  | Počas prevádzky max.: 13 W, v pohotovostnom režime: 0,25 W                      |
| Výstupný výkon         | 2x1,7 W RMS                                                                     |
| Okolité vlhkosť        | Počas prevádzky: 30–80 %                                                        |
| Okolité teplota        | Počas prevádzky: 0–35 °C                                                        |
| AUX vstup              | 3,5 mm konektor                                                                 |
| Výstup pre slúchadlá   | 3,5 mm konektor                                                                 |
| USB                    | max. 32 GB (FAT, FAT32)                                                         |
| Podporované disky      | CD-R, CD-RW                                                                     |
| Hmotnosť (kg)          | 810 g                                                                           |
| Rozmery (Š x V x H) cm | ~ 22 x 12 x 22 cm                                                               |

CZ

## 17 Výrobca

TechniSat Digital Sp. z o.o. ul. Poznańska  
2, Siemianice 55-  
120 Oborniki Śląskie Vyrobené  
v Číne [biuro@technisat.com](mailto:biuro@technisat.com)  
+48 71 310 40 00